

SELEZIONE PUBBLICA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO PER IL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI (AVVISO AFFISSO ALL'ALBO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FERRARA IL 7/5/2019)

VERBALE N.1

Il giorno 29/05/2009 alle ore 9.30 si è riunita la Commissione giudicatrice della selezione pubblica per titoli per il conferimento degli incarichi di insegnamento del Corso di laurea in Lingue e letterature moderne (L-11) (presso il Dipartimento di Studi Umanistici (avviso affisso all'Albo dell'Università degli studi di Ferrara il 7/5/2019) così composta:

- Richard Chapman, Ricercatore presso l'Università di Ferrara
- Matteo Galli, Professore Ordinario presso l'Università di Ferrara
- Isabella Libertà Mattazzi, RTD-B presso l'Università di Ferrara

È stato designato Presidente il Prof. Matteo Galli

Le funzioni di Segretario sono state assunte dalla Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

La Commissione, presa visione dell'avviso, prende atto che costituiscono titoli preferenziali per il conferimento dell'incarico di insegnamento il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero e che l'avviso prevede che i titoli valutabili siano i seguenti:

- A - titoli di studio (laurea magistrale o equipollente): attinenza al SSD e votazione conseguita.
- B - titolo di dottore di ricerca: attinenza al SSD.
- C - Abilitazione scientifica nazionale o internazionale: attinenza al SSD.
- D - Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento): attinenza al SSD.
- E - master e corsi di formazione o perfezionamento: attinenza al SSD o a settori di comprovata utilità interdisciplinare.
- F - Pubblicazioni scientifiche: carattere scientifico della pubblicazione; tipologia; attinenza al SSD;
- G - Assegni o borse di ricerca: durata e attinenza al SSD.
- H - Relazioni a convegni nazionali e internazionali: numero e attinenza al SSD.
- I - Attività didattica: numero di annualità svolte, attinenza al SSD.
- L - Esperienza professionale: durata, attinenza al SSD.

La Commissione delibera quindi l'attribuzione dei punteggi per i titoli con i seguenti criteri:

A- titoli di studio (laurea magistrale o equipollente), **fino ad un massimo di punti 7**, così suddivisi:

Votazione (massimo 1 punto); votazione superiore a 100/110: 1 punto; votazione inferiore a 100/110: 0 punti; attinenza allo SSD (massimo: 6 punti): completa attinenza: 6 punti; buona attinenza: 5 punti; scarsa attinenza: 2 punti; nessuna attinenza: 0 punti;

B- titolo di dottore di ricerca, fino a un massimo di 9 punti, in base a:

Attinenza al SSD: 3 punti nessuna o scarsa attinenza al SSD, 9 punti buona o completa attinenza al SSD.

C- Abilitazione scientifica nazionale o internazionale, fino a un massimo di 9 punti, in base a:

Attinenza al SSD di ogni abilitazione: 3 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 9 punti buona o completa attinenza al SSD.

D- Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento), **fino a un massimo di 6 punti** in base a:

Attinenza al SSD: 3 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 6 punti buona o completa attinenza al SSD.

E - master e corsi di formazione o perfezionamento: fino a un massimo di 4 punti.

1,5 punto per ogni annualità di master o corso di formazione con buona o completa attinenza al SSD.

0,5 punti per ogni annualità di master o corso di formazione con scarsa o nessuna attinenza al SSD.

F- Pubblicazioni scientifiche: fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:
Fino a un massimo di 4 punti per ciascuna monografia.
Fino a un massimo di 2 punti per ciascun articolo in rivista o contributo in volume;

G – Assegni o borse di ricerca, fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:
0,5 punti per ciascuna mensilità di assegno o di borsa di studio con buona o completa attinenza al SSD.
0,1 punti per ciascuna mensilità di assegno o di borsa di studio con scarsa o nessuna attinenza al SSD.

H- Relazioni a convegni nazionali e internazionali, fino a un massimo di 2 punti.
0,5 punti per ogni relazione con buona o completa attinenza al SSD.

I- Attività didattica, fino a un massimo di 14 punti.
4 punti per ogni incarico di didattica e di supporto (laboratorio, tutorato);
2 punti per ogni incarico di didattica ufficiale

L- Esperienza professionale, fino a un massimo di 7 punti.
Esperienza strettamente attinente all'SSD: 7 punti; esperienza scarsamente attinente all'SSD: 2 punti
Totale punti: 70/70

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID_Copertura: 156298
Descrizione copertura: LINGUA INGLESE II
Corso di studio: Lingue e Letterature moderne
Partizione studenti:
SSD: L-LIN/12
Ore lezione: 60

L'unico candidato iscritto risulta essere: Dott. Matthew MILLWARD

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dal candidato in conformità ai criteri sopra definiti.

È stato quindi assegnato all'unico candidato il seguente punteggio:

- Dott. Matthew MILLWARD complessivi punti 35/70 di cui:

| Categoria titoli | Titolo presentato | Punti |
|------------------|---|-------|
| A | Laurea in Storia Medievale e Moderna; buona attinenza con il SSD; voto di laurea: 2:1 (laurea inglese= 100) | 6 |
| B | Nessun titolo | 0 |
| C | Nessun titolo | 0 |
| D | Laurea magistrale in insegnamento della lingua inglese – completa attinenza | 6 |
| E | CELTA; TEAP; DELTA 1 –completa attinenza; certificate of credit – scarsa attinenza | 4 |
| F | Nessuna pubblicazione | 0 |
| G | Nessun assegno o borsa di ricerca | 0 |
| H | Partecipazione a numerosi convegni | 0 |
| I | Didattica di supporto 2016-oggi (UniFe); 2018-oggi:UniBo | 12 |
| L | Esperienza pluriennale come insegnante o facilitatore della Lingua Inglese – completa Attinenza allo SSD | 7 |
| | TOTALE | 35 |

I candidati che hanno ottenuto un punteggio uguale o superiore a 35/70 sono quindi (in ordine alfabetico):
 - Matthew MILLWARD

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID_Copertura: 156268
 Descrizione copertura: LINGUA FRANCESE
 Corso di studio: Lingue e Letterature straniere
 Partizione studenti:
 SSD: L-LIN/04
 Ore lezione: 60

L'unico candidato iscritto risulta essere: Dott.ssa Francesca Lorandini

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dai candidati in conformità ai criteri sopra definiti.

È stato quindi assegnato all'unico candidato il seguente punteggio:

- Dott.ssa Francesca Lorandini complessivi punti 60/70 di cui:

| Categoria titoli | Titolo presentato | Punti |
|------------------|---|-------|
| A | Laurea V. O. buona attinenza con SSD, voto: 110/110 e lode con dignità di stampa | 7 |
| B | Dottorato completamente attinente al SSD | 9 |
| C | - Abilitazione alle funzioni di Maître de conférences: Section 9 – Littérature française (con buona attinenza al SSD) - Abilitazione alle funzioni di Maître de conférences: Section 10 – Littérature comparée (con scarsa attinenza al SSD) | 9 |
| D | Non presenta titoli di specializzazione o abilitazione all'insegnamento di scuola secondaria | 0 |
| E | Non presenta master o corsi di formazione post-laurea | 0 |
| F | Sono state valutate 21 pubblicazioni così suddivise: - 2 articoli in rivista di fascia A per l'Area concorsuale 10 (2 punti per contributo) - 7 articoli in rivista scientifica per l'Area concorsuale 10 (1,5 punti per contributo) - 4 saggi in volume (1 punto per contributo) - 1 articolo in rivista non presente nella lista delle Riviste scientifiche ANVUR (0,25 punti per contributo) - 2 traduzioni di volume (0,25 punti per contributo) - 6 traduzioni in rivista (0,15 punti per contributo) [Non è stata valutata 1 monografia perché dichiarata come attualmente in corso di stampa. Non sono state valutate né le recensioni, né le curatele] | 6 |
| G | 23 mensilità come assegnista, buona attinenza al SSD | 6 |
| H | Relazioni a convegni: 13 relazioni | 2 |
| I | Tipo di attività: 8 incarichi ufficiali di insegnamento attinenti al SSD | 14 |
| L | 2 annualità di insegnamento di Lingua francese presso la UTETD – Università della Terza età e del Tempo Disponibile (completa attinenza con l'SSD) | 7 |
| | TOTALE | 60 |

La candidata LORANDINI Francesca ha dunque ottenuto un punteggio pari a 60/70 .

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID_Copertura: 156276
Descrizione copertura: LINGUA TEDESCA
Corso di studio: Lingue e Letterature moderne
Partizione studenti:
SSD: L-LIN/14
Ore lezione: 60

- Dott.ssa Andrea Meta BIRK complessivi punti 42/70 di cui:

| Categoria titoli | Titolo presentato | Punti |
|------------------|--|-------|
| A | Laurea V. O. buona attinenza con SSD, voto: 110/110 e lode con dignità di stampa | 7 |
| B | Dottorato completamente attinente al SSD | 9 |
| C | ----- | 0 |
| D | Non presenta titoli di specializzazione o abilitazione all'insegnamento di scuola secondaria | 0 |
| E | Partecipazione ai corsi di aggiornamento sulla didattica del tedesco; partecipazione a Convegni su linguistica e didattica del tedesco; formazione insegnanti di lingua tedesca Presso ACIT-Modena | 4 |
| F | 1 monografia; 1 monografia di cui è co-autrice; 2 curatele; 15 saggi di cui è unica autrice e tre saggi scritti in collaborazione con altri | 6 |
| G | ----- | 0 |
| H | Partecipazione a numerosi convegni | 2 |
| I | Collaboratore ed esperto linguistico presso Università di Bologna dall'AA 1984-1985 a oggi; docente a contratto presso l'Università degli Studi di Ferrara dall'AA 2007-2008 all'AA 2018-2019 | 14 |
| L | ----- | 0 |
| | TOTALE | 42 |

La candidata BIRK Andrea Meta ha dunque ottenuto un punteggio pari a 42/70 .

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID_Copertura: 156302
Descrizione copertura: LINGUA TEDESCA II
Corso di studio: Lingue e Letterature moderne
Partizione studenti:
SSD: L-LIN/14
Ore lezione: 60

L'unico candidato iscritto risulta essere: Dott.ssa Birck Andrea Meta

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dai candidati in conformità ai criteri sopra definiti.

È stato quindi assegnato all'unico candidato il seguente punteggio:

- Dott.ssa Andrea Meta BIRK complessivi punti 42/70 di cui:

| Categoria titoli | Titolo presentato | Punti |
|------------------|--|-------|
| A | Laurea V. O. buona attinenza con SSD, voto: 110/110 e lode con dignità di stampa | 7 |
| B | Dottorato completamente attinente al SSD | 9 |
| C | ----- | 0 |
| D | Non presenta titoli di specializzazione o abilitazione all'insegnamento di scuola secondaria | 0 |
| E | Partecipazione ai corsi di aggiornamento sulla didattica del tedesco; partecipazione a Convegni su linguistica e didattica del tedesco; formazione insegnanti di lingua tedesca Presso ACIT-Modena | 4 |
| F | 1 monografia; 1 monografia di cui è co-autrice; 2 curatele; 15 saggi di cui è unica autrice e tre saggi scritti in collaborazione con altri | 6 |
| G | ----- | 0 |
| H | Partecipazione a numerosi convegni | 2 |
| I | Collaboratore ed esperto linguistico presso Università di Bologna dall'AA 1984-1985 a oggi; docente a contratto presso l'Università degli Studi di Ferrara dall'AA 2007-2008 all'AA 2018-2019 | 14 |
| L | ----- | 0 |
| | TOTALE | 42 |

La candidata BIRK Andrea Meta ha dunque ottenuto un punteggio pari a 42/70 .

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID_Copertura: 156328

Descrizione copertura: LINGUA TEDESCA III

Corso di studio: Lingue e Letterature moderne

Partizione studenti:

SSD: L-LIN/14

Ore lezione: 60

L'unico candidato iscritto risulta essere: Dott.ssa Birck Andrea Meta

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dai candidati in conformità ai criteri sopra definiti.


È stato quindi assegnato all'unico candidato il seguente punteggio:

- Dott.ssa Andrea Meta BIRK complessivi punti 42/70 di cui:

| Categoria titoli | Titolo presentato | Punti |
|------------------|--|-------|
| A | Laurea V. O. buona attinenza con SSD, voto: 110/110 e lode con dignità di stampa | 7 |
| B | Dottorato completamente attinente al SSD | 9 |
| C | ----- | 0 |
| D | Non presenta titoli di specializzazione o abilitazione all'insegnamento di scuola secondaria | 0 |
| E | Partecipazione ai corsi di aggiornamento sulla didattica del tedesco; partecipazione a Convegni su linguistica e didattica del tedesco; formazione insegnanti di lingua tedesca Presso ACIT-Modena | 4 |
| F | 1 monografia; 1 monografia di cui è co-autrice; 2 curatele; 15 saggi di cui è unica autrice e tre saggi scritti in collaborazione con altri | 6 |
| G | ----- | 0 |
| H | Partecipazione a numerosi convegni | 2 |
| I | Collaboratore ed esperto linguistico presso Università di Bologna dall'AA 1984-1985 a oggi; docente a contratto presso l'Università degli Studi di Ferrara dall'AA 2007-2008 all'AA 2018-2019 | 14 |
| L | ----- | 0 |
| | TOTALE | 42 |

La candidata BIRK Andrea Meta ha dunque ottenuto un punteggio pari a 42/70 .

Il risultato della valutazione dei titoli viene inviato al Direttore di Dipartimento per l'approvazione della graduatoria in Consiglio e la successiva pubblicazione sul sito web del Dipartimento.
La riunione ha avuto termine alle ore 10.50.



LA COMMISSIONE